

# **Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí účelové neinvestiční dotace**

## **I. Smluvní strany**

### **město Orlová**

zastoupeno: Lenkou Brzyszkowskou, starostkou města  
se sídlem: Osvobození 796, 735 14 Orlová-Lutyně  
IČO: 002 97 577  
DIČ: CZ002 97 577, je plátcem DPH  
bankovní spojení: ČSOB a.s.  
číslo účtu: 103 957 163/0300  
(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

### **Slezská diakonie**

zastoupená: Ing. Halinou Klusovou, na základě plné moci  
se sídlem: Na Nivách 259/7, 737 01 Český Těšín  
zapsána v rejstříku evidovaných právnických osob, vedeném Ministerstvem kultury, číslo evidence: 17-022/1996  
IČO: 654 68 562  
DIČ: CZ654 68 562, je plátcem DPH  
bankovní spojení: Komerční banka, a. s.  
číslo účtu: 230 35 791/0100  
(dále jen „příjemce dotace“)  
(společně dále též označovány jako „Smluvní strany“)

## **II. Předmět a účel smlouvy**

1. Poskytovatel dotace se touto smlouvou zavazuje poskytnout neinvestiční dotaci na rok 2025 ve výši **100 000,00 Kč** (slovy: sto tisíc korun českých), která bude poskytnuta za účelem realizace projektu „HANNAH Orlová, azylový dům“ – k úhradě mzdových a osobních nákladů a nákladů na energie dle nákladového rozpočtu žádosti o dotaci.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č.128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o obcích“) a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“) a zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“).
3. Neinvestiční dotace bude převedena na účet příjemce dotace do 30 dnů po oboustranném podpisu této smlouvy.

## **III. Závazek příjemce**

1. Příjemce dotace se zavazuje použít dotaci uvedenou v čl. II., odst. 1 této smlouvy účelně, hospodárně a výlučně ke krytí výše uvedených neinvestičních výdajů.

2. Příjemce dotace je také povinen nejpozději do 10. 12. 2025 předložit poskytovateli vyúčtování dotace. Součástí vyúčtování je soupis předložených účetních dokladů, kopie jednotlivých dokladů s označením „Financováno z rozpočtu města Orlová“, číslem smlouvy a výši použité dotace v Kč. Rozhodné datum pro předložení vyúčtování je datum předložení na podatelnu MěÚ Orlová, nikoliv podání na poště.
3. V případě nevyčerpání neinvestiční dotace v plné výši se příjemce dotace zavazuje zůstatek vrátit na účet poskytovatele dotace nejpozději do 10. 12. 2025. Při peněžních operacích dle této smlouvy je příjemce dotace povinen převádět prostředky na účet poskytovatele dotace uvedený v čl. I. této smlouvy a při těchto operacích vždy uvádět variabilní symbol odpovídající číslu této smlouvy.
4. Příjemce dotace je povinen přiměřeným způsobem zveřejnit, že město Orlová je poskytovatelem finančních prostředků na účel, na který byla tato dotace poskytnuta. Poskytovatel dotace má právo kontroly splnění této povinnosti.
5. Příjemce dotace je povinen vést oddělenou účetní evidenci celé přiznané dotace. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce dotace o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad.
6. Příjemce dotace je povinen označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k poskytnuté dotaci formulací „Financováno z rozpočtu města Orlová“, číslem smlouvy a výši použité dotace v Kč.

#### **IV. Povinnosti příjemce**

1. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona o finanční kontrole, se všemi právními důsledky s tím spojenými, a vztahují se na ní všechna ustanovení tohoto zákona. Příjemce dotace je povinen umožnit případnou kontrolu použití poskytnuté dotace podle zákona o finanční kontrole, osobě pověřené poskytovatelem dotace.
2. Příjemce dotace je povinen neprodleně, nejpozději však do 15 dnů, informovat poskytovatele dotace o všech změnách, které jsou pro splnění smluvního závazku podstatné. Z důvodu změn identifikačních údajů Smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek.
3. Při přeměně právnické osoby je příjemce dotace povinen zajistit přechod práv a povinností vyplývajících z této smlouvy na nástupnickou právnickou osobu nebo podat návrh na ukončení smlouvy, provést s poskytovatelem dotace finanční vypořádání. V případě zrušení právnické osoby s likvidací nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva povinnosti z této smlouvy, je povinen příjemce dotace informovat poskytovatele dotace neprodleně, nejpozději však do 15 dnů.
4. Porušení podmínek uvedených v čl. III. odst. 2 a čl. IV. odst. 2 a 3 je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech. Odvod za porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem:  

|                                                                     |                              |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| a) Předložení vyúčtování podle čl. III. odst. 2 po stanovené lhůtě: |                              |
| do 10 kalendářních dnů                                              | 5% z výše poskytnuté dotace  |
| od 11 do 30 kalendářních dnů                                        | 10% z výše poskytnuté dotace |
| od 31 do 50 kalendářních dnů                                        | 20% z výše poskytnuté dotace |
| od 51 kalendářních dnů                                              | 30% z výše poskytnuté dotace |

b) Porušení podmínky v čl. IV. odst. 2 a 3

2% z výše poskytnuté dotace

5. Pokud nebudou poskytnuté finanční prostředky účelově využity dle této smlouvy nebo nebudou splněny další závazky příjemce dotace dle této smlouvy, jedná se o porušení rozpočtové kázně. V těchto případech bude poskytovatel dotace postupovat podle sankčního ustanovení ve smyslu § 22, zákona o rozpočtových pravidlech (odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši poskytnutých prostředků).
6. Příjemce dotace je povinen podrobit se veřejnosprávní kontrole podle zákona o finanční kontrole dle § 9 odst. 2.
7. Poskytovatel dotace si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou 30 kalendářních dnů od doručení výpovědi příjemci dotace v případě, že příjemce dotace poruší jakoukoli povinnost nebo podmínky stanovené touto smlouvou. Výpověď musí mít písemnou formu.

## **V. Uznatelný náklad**

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace poskytnuté dotace, tj. v období od **01. 01. 2025 do 10. 12. 2025**.
  - b) byl vynaložen v souladu s čl. II., odst. 1 této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce dotace není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem dotace jsou považovány za náklady neuznatelné.

## **VI. Závěrečná ustanovení**

1. Administraci dotace dle této smlouvy zabezpečuje: Městský úřad Orlová, odbor sociální zdravotní.
2. Příjemce dotace prohlašuje, že mu jsou známy právní předpisy Evropské unie a právní předpisy České republiky, vztahující se k poskytování veřejné podpory, tedy zejména skutečnost, že pokud by Evropská komise dospěla k rozhodnutí, že příjemce dotace obdržel veřejnou podporu, je povinen ji vrátit poskytovateli dotace, a to včetně úroku ve výši, jaký obvykle poskytují bankovní instituce v daném místě a čase a dále skutečnost, že jediným orgánem, který má pravomoc závazně rozhodnout, že platba poskytnutá z veřejných prostředků je veřejnou podporou ve smyslu práva Evropské unie, je Evropská komise.
3. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 04. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto související zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „Zákon“).

V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo Zákona odpovídá za tato porušení ta ze Smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo Zákona došlo.

Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR a Zákona.

4. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou Smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci Smluvních stran.
5. Tato smlouva byla sepsána ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá Smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
6. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami.
7. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv.  
Město Orlová tuto smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).
8. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona o obcích:  
  
O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Orlová svým usnesením č. 1774/49. ze dne 02. dubna 2025.
9. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto úkonu oprávněny.
10. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena svobodně, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Orlové dne

Za poskytovatele dotace:

Za příjemce dotace:

**Lenka Brzyszkowská**  
starostka města

**Ing. Halina Klusová**  
na základě plné moci